

TABLE DES CARTES ET FIGURES

Cartes		
Carte 1	L'archipel des Philippines	10
Carte 2	Présentation géographique de Mindanao et Sulu	12
Carte 3	Les grands groupes ethnolinguistiques du Sud philippin au xx ^e siècle	12
Carte 4	Les Philippines dans les réseaux de commerce asiatiques (xiii ^e -xvi ^e siècles)	24
Carte 5	Détail de la carte du père Pedro Murillo Velarde, publiée en 1744	69
Carte 6	Le territoire de Magindanao dessiné par Fakh Maulana Kamza, 1775	76
Carte 7	Île de Mindanao, avec représentation des maisons de l'Amont et de l'Aval, 1686	80
Carte 8	Les maisons royales du sultanat de Sulu	88
Carte 9	Royautés du monde malais dont les narrations historiques incluent le personnage d'Iskandar Zulkarnain comme ancêtre	146
Figures		
Figure 1	Chronologie des sultans de Sulu durant les deux crises de succession du xix ^e siècle	89
Figure 2	Organisation des <i>Pat a pengampong</i> à Lanao	93
Figure 3	Premières alliances maranao avec le sultanat de Magindanao	95
Figure 4	Filiation magindanao dans les généalogies maranao	96
Figure 5	Mariage des trois premiers sultans de Brunei d'après le <i>Selesilah Raja-raja Brunei</i>	161
Figure 6	Liens matrimoniaux entre les sultanats de Sulu et Brunei	170
Figure 7	Correspondance entre les versions du <i>Selesilah Raja-raja Brunei</i>	173
Figure 8	Les influences textuelles malaises et le mythe d'origine des <i>Pat a pengampong ko Ranao</i>	184
Figure 9	Synthèse de l'analyse du mythe de fondation de Sulu	188
Figure 10	Synthèse de l'analyse du mythe de fondation de Mindanao	190

TABLE DES MATIÈRES

Avertissement	9
Introduction	11
1. Territoire et populations du Sud philippin	13
2. Les Philippines dans les réseaux commerciaux	16
2.1. Butuan	16
2.2. Ma-yi, Pu-li-lu et San-xu	20
2.3. Sulu	23
3. L'islam dans les études philippines	27
4. Penser l'islamisation, conceptualiser la malayisation	31
5. Une approche interdisciplinaire	33
5.1. Entre histoire des mentalités et histoire culturelle	34
5.2. Des sources hétérogènes comme angles d'approche complémentaires	36
5.3. La question de l'usage des traductions	37
Chapitre 1 : Présentation des sources	39
1. Sources locales	39
1.1. Collecte	39
1.2. Narrations historiques à caractère généalogique	43
1.2.1. <i>Sarsila</i> de Sulu	43
1.2.2. <i>Sarsila</i> de Mindanao	46
Les <i>sarsila</i> de l'amont (<i>saraya</i>)	46
Les <i>sarsila</i> de l'aval (<i>saylud</i>) et de la baie d'Illana	48
Les <i>sarsila</i> de l'entre-deux (Bagumbayan/Kabuntalan)	49
Les <i>sarsila</i> des Dumatu	50
Les <i>sarsila</i> des <i>datu</i> de Magindanao	51
1.2.3. <i>Sarsila</i> orales et <i>kissa</i>	52
1.3. Codes	53
1.3.1. Codes de Sulu	53
1.3.2. <i>Luwaran</i>	53
1.4. Échanges épistolaires	54
1.5. Textes religieux et Corans	55
2. Sources étrangères	57
2.1. Les annales chinoises	57
2.2. Le point de vue ibérique	57
2.3. Les sources britanniques	60
2.4. Les sources néerlandaises, italiennes et françaises	61

Chapitre 2: Population, territoire et administration des sultanats	63
1. Migrations et composantes ethniques	63
1.1. Sulu	63
1.2. Mindanao	68
2. Organisation territoriale des entités politiques	74
2.1. <i>Banwa, puró, nigri</i>	74
2.2. La maison de l'Amont: Buayan	77
2.3. La maison de l'Aval: Magindanao	81
2.4. La nébuleuse des <i>nigri</i>	85
2.5. Maisons royales et districts à Sulu	87
2.6. Le pays maranao	92
3. Aristocratie et administration malaises et indigènes	97
3.1. Sultanat de Sulu	97
3.2. Magindanao	103
Chapitre 3: Développement d'une culture écrite	107
1. Langue malaise et langues locales	107
1.1. Usages écrits	107
1.2. Usages oraux	110
1.3. Compilation écrite, transmission orale et multilinguisme	113
2. Lois coutumières et droit musulman	117
2.1. Les codes des sultanats malais	117
2.2. Le <i>Luwaran</i> de Magindanao	120
2.3. Le cadre législatif <i>tausug</i>	124
3. Corans, sermons, textes de dévotion et de mystique	128
3.1. Les Corans de Mindanao et les sermons de Sulu	128
3.2. Le <i>Mawlid šaraf al-ānām</i>	130
3.3. Les <i>kitab</i> de Sulu	132
Chapitre 4: Pouvoir et légitimité politique au sein des sultanats	135
1. Objets de pouvoir	135
1.1. Les textes- <i>pusaka</i>	135
1.2. L'exemple de la <i>sarsila</i> de Sulu	137
2. Narrations de pouvoir	140
2.1. Aux origines: la figure d'Alexandre le Grand	140
2.2. Les figures des islamisateurs: <i>sharif, sayyid</i> et <i>makhdum</i>	147
3. Centres de pouvoir	154
3.1. Légitimité affichée: Johor et les sultanats malais	154
3.2. Légitimité effacée: la Chine	158
Chapitre 5: Analyse des mythes de fondation	167
1. La question de la circulation des textes	167
1.1. Sulu et le lien brunéien	167
1.1.1. Relations et unions entre Sulu et Brunei	167

1.1.2. Le <i>Selesilah Raja-raja Brunei</i> , un modèle littéraire?	171
1.2. Les <i>sarsila</i> de Magindanao et Sulu: analyse comparative	175
1.2.1. Des mythes à la dichotomie apparente	175
1.2.2. L'unité sous-jacente: islamisation et fondation dynastique	177
1.3. La circulation vers l'hinterland: le cas des <i>Pat a pengampong</i> de Lanao	179
1.3.1. De l' <i>Hikayat Indraputra</i> au <i>Radia Indarapatra</i>	179
1.3.2. Articulation du <i>Darangen</i> et des textes malayisés	183
2. Une structure mythique préislamique	185
2.1. L'élément exogène masculin	185
2.2. L'élément endogène féminin	191
Chapitre 6: Distanciation et changement de rapport au monde malais	195
1. La fin d'un âge de commerce	195
1.1. La « piraterie » en perte de vitesse	195
1.2. La reconfiguration des réseaux de clients	198
1.3. L'arrivée des États-Unis	202
2. La construction des États modernes et le détournement de l'héritage malais	204
2.1. Des propagandistes aux nationalistes	204
2.2. Apparition et construction de l'identité moro	208
2.3. Les oulémas, dernier maillon de la malayisation	211
Conclusion	215
Bibliographie	219
Abréviations	219
Sources primaires	219
Littérature secondaire et sources publiées	223
Annexes	259
Annexe 1. — Liste des manuscrits collectés par Najeeb M. Saleeby telle que donnée dans les archives du Bureau of Education	261
Annexe 2. — Liste des sultans de Magindanao	265
Annexe 3. — Liste des sultans de Sulu	266
Annexe 4. — Schéma narratif des mythes de fondation	269
Annexe 5. — Repères chronologiques	272
Annexe 6. — Documents photographiques	274
Index	281
Table des cartes et figures	292
Table des matières	293